

APÊNDICE 15 - FIGURAS

Figura 1



Braun & Hogenberg - Illustris civitatis Comimbriae in Lusitania ad flumen Illundam effigies [16??]. Provavelmente a partir do "Civitates orbis terrarum", liber primus, de Georgius Braun, em 1572

Fonte: <http://purl.pt/1706> (última consulta: 19.12.2016)

Figura 2



Braun & Hogenberg - LISBONA Civitates Orbis Terrarum – 1ª edição do vol. I, em Latim de 1572. Universidade Hebraica de Jerusalém.

Fonte: http://historic-cities.huji.ac.il/portugal/lisbon/maps/braun_hogenberg_I_1_1.html (última consulta: 19.12.2016)

Figura 3



Rossio antes do Terramoto por Francisco Zuzarte, 1787

Fonte: [https://1.bp.blogspot.com/-](https://1.bp.blogspot.com/-y0vvNspU614/Vpdm0nn8bMI/AAAAAAAAAGSM/h2kQBrnCpQw/s1600/1500%2BLisboa%2BArte%2BGravura%2BRossio%2BHospital%2Bde%2BTodos%2Bos%2BSantos%2BFrancisco%2BZuzarte%2BAML%2BM%25C3%25A1rio%2BNovais%2B01.jpg)

[y0vvNspU614/Vpdm0nn8bMI/AAAAAAAAAGSM/h2kQBrnCpQw/s1600/1500%2BLisboa%2BArte%2BGravura%2BRossio%2BHospital%2Bde%2BTodos%2Bos%2BSantos%2BFrancisco%2BZuzarte%2BAML%2BM%25C3%25A1rio%2BNovais%2B01.jpg](https://1.bp.blogspot.com/-y0vvNspU614/Vpdm0nn8bMI/AAAAAAAAAGSM/h2kQBrnCpQw/s1600/1500%2BLisboa%2BArte%2BGravura%2BRossio%2BHospital%2Bde%2BTodos%2Bos%2BSantos%2BFrancisco%2BZuzarte%2BAML%2BM%25C3%25A1rio%2BNovais%2B01.jpg) (última consulta: 19.12.2016)

Figura 4



Captura de fotograma digital do filme *Camões...*

Fonte: 00:20:13

Figura 5



O Hospital de Todos os Santos por Jaime Martins Barata. In Lisboa Oito Séculos de História. (1947).
Lisboa: Câmara Municipal de Lisboa.

Fonte:

https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/3/30/Hospita_Real_de_Todos_os_Santos.jpg/220px-Hospita_Real_de_Todos_os_Santos.jpg (última consulta: 19.12.2016)

Figura 6



[Luís de Camões] – cópia de um original de Fernão Gomes, 1570

Fonte:

https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/7/70/Cam%C3%B5es_por_Fern%C3%A3o_Gomes.jpg
(última consulta: 19.12.2016)

Figura 7



Camões – Victor Bastos, 1860-67

Fonte: <http://4.bp.blogspot.com/-vTNZaWZvqEc/U9A2MzR9XCI/AAAAAAAAAKvM/yT2K7cUcMEk/s1600/P4037042.JPG> (última consulta: 19.12.2016)

Figura 8



Camões – José Malhoa, 1907

Fonte: <http://www.escreveretriste.com/wp-content/uploads/2012/10/camoes-malhoa1.jpg> (última consulta: 19.12.2016)

Figura 9



Camões Lendo os Lusíadas – António Ramalho, [1893-1916], litografia a cores distribuída pelo Jornal « O Século » [?]

Fonte:

http://www.vitruvius.com.br/media/images/magazines/grid_9/c2e0bc258fe0_camoes_lendo_os_lusiadas_a_don_sebastiao_antonio_ramalho_ca_1895.jpg (última consulta: 19.12.2016)

Figura 10



Camões Lendo os Lusíadas – António Carneiro, c. 1925-1929 – Pinacoteca do Estado de São Paulo

Fonte: https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/56/Ant%C3%B3nio_Carneiro_-_Cam%C3%B5es_lendo_Os_Lus%C3%A1dadas.jpg (última consulta: 19.12.2016)

Figura 11



D. Sebastião - Alonso Sánchez Coello, 1575

Fonte:

https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/2/24/Dom_Sebastiao_de_Portugal.jpg/220px-Dom_Sebastiao_de_Portugal.jpg (última consulta: 19.12.2016)

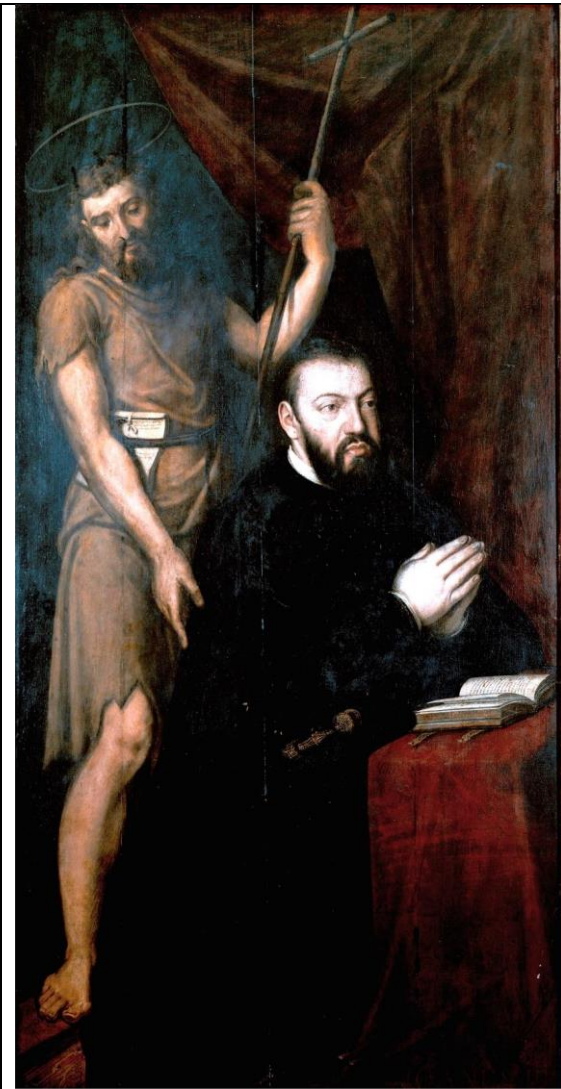
Figura 12



D. Sebastião – Cristóvão de Morais, 1565

Fonte: https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/7/71/Dom_sebastiao_1565.JPG/220px-Dom_sebastiao_1565.JPG (última consulta: 19.12.2016)

Figura 13



D. João III e São João Baptista – Cristovão Lopes [?], ou Lourenço de Salzedo, c. 1564 – MNAA

Fonte: https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/7/78/Retrato_de_D._Joao_III_.jpg (última consulta: 19.12.2016)

Figura 14



D. João III – Cristovão Lopes [?], cópia de retrato de Anthonis Moro, 1552; 1571

Fonte: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/f/fa/D._Jo%C3%A3o_III_-_Crist%C3%B3v%C3%A3o_Lopes_\(attrib\).png/245px-D._Jo%C3%A3o_III_-_Crist%C3%B3v%C3%A3o_Lopes_\(attrib\).png](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/f/fa/D._Jo%C3%A3o_III_-_Crist%C3%B3v%C3%A3o_Lopes_(attrib).png/245px-D._Jo%C3%A3o_III_-_Crist%C3%B3v%C3%A3o_Lopes_(attrib).png) (última consulta: 19.12.2016)

Figura 15



Tríptico da Virgem com o Menino, ladeada por São João Baptista e São João Evangelista, Mestre do Tríptico de Morrison, c. 1500-1510 (Museu Nacional de Arte Antiga)

Fonte: https://c1.staticflickr.com/3/2686/4067522351_7467eac04d_b.jpg (última consulta: 19.12.2016)

Figura 16



Captura de fotograma digital do filme *Camões...*

Fonte: 00:36:08

Figura 17



A Virgem com o Menino e os Anjos, Gregório Lopes, 1536-39 (Museu Nacional de Arte Antiga)

Fonte: http://photos1.blogger.com/blogger/61/329/1600/Gregorio-Lopes_A-Virgem,-o-Menino-e-Anjos-num-Jardim_1538-39.1.jpg (última consulta: 19.12.2016)

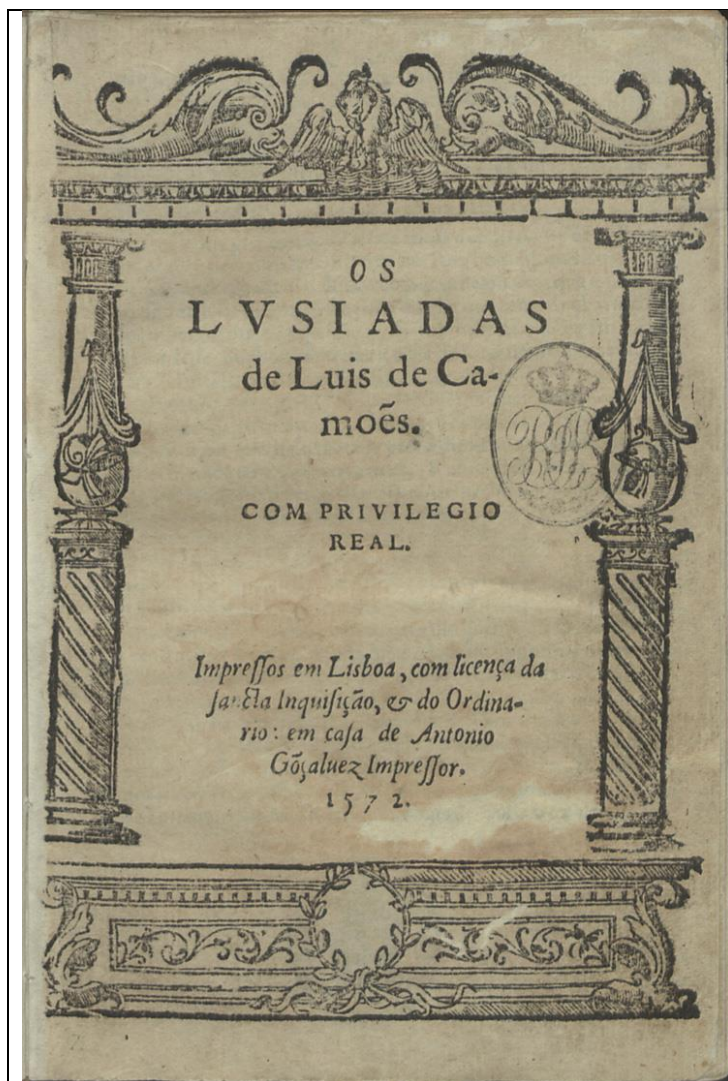
Figura 18



Captura de fotograma digital do filme *Camões...*

00:31.38

Figura 19



Frontispício da primeira edição de *Os Lusíadas*, 1572

Fonte: <http://purl.pt/1> (última consulta: 19.12.2016)

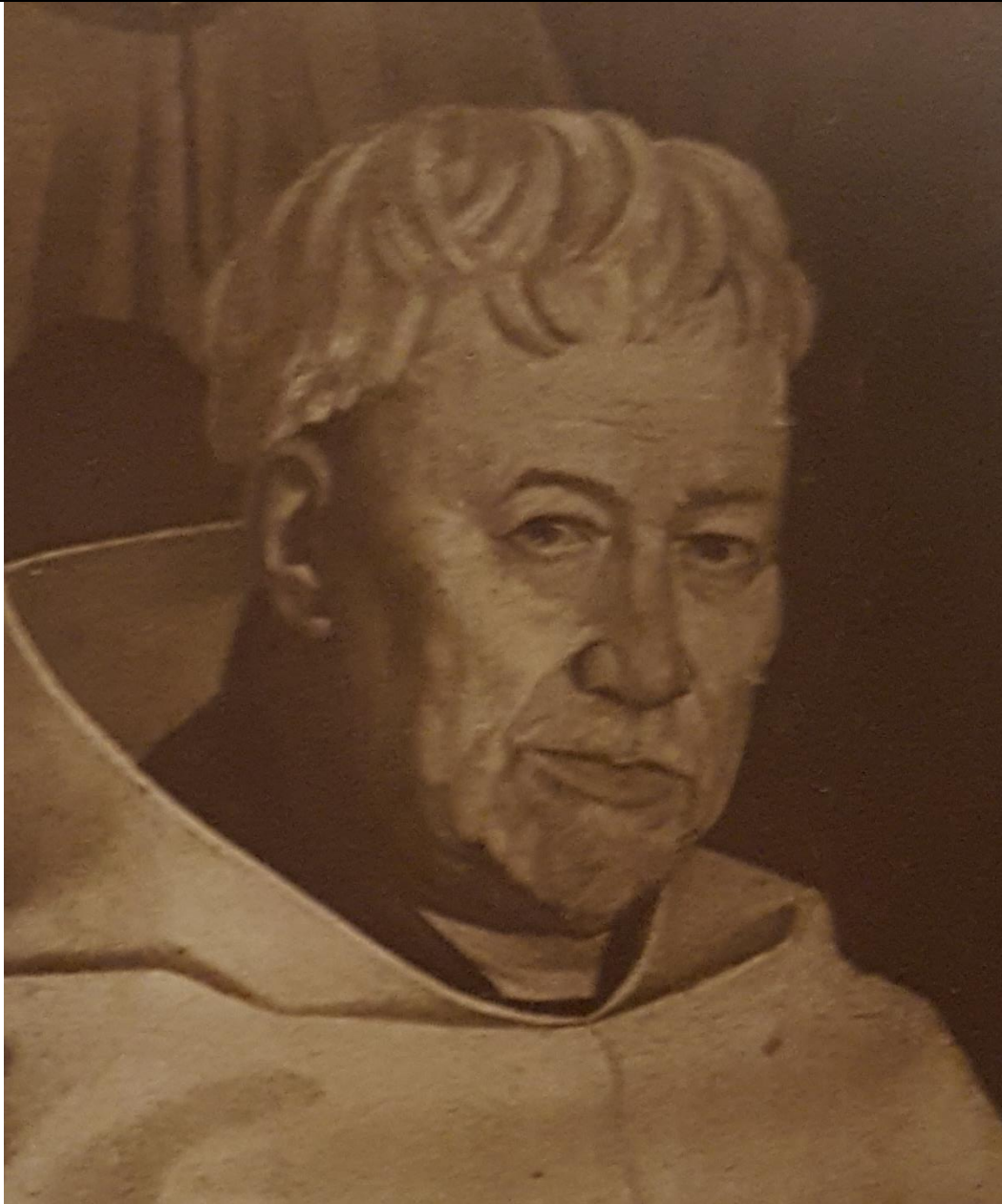
Figura 20



Túmulo de Luís de Camões no Mosteiro dos Jerónimos – Costa Mota tio, 1880 (pormenor do jazente)

Fonte: http://0.fotos.web.sapo.io/i/o8406d319/18515105_mZUoT.jpeg (última consulta: 19.12.2016)

Figura 21



Cabeça de Frade – Cliché fotográfico de Octávio Bobone

Fonte: Barros, Leitão e Barata, Martins (1931). Elementos de História da Arte para uso da 4ª e 5ª Classes dos Liceus. Lisboa: Edições Paulo Guedes, p. 224.

Figura 22

A poesia cinematográfica das aldeias portuguesas



Um lindo quadro campesino do filme de Leitão de Barros “As Pupilas do sr. Reitor.”

“Um lindo quadro campesino do filme de Leitão de Barros...”

- fotografia de cena (?) do filme *As Pupilas do Senhor Reitor* publicada no Diário de Lisboa, nº 4441, Domingo, 31 de Março de 1935

Fonte: http://cinemaportugues.com.pt/wp-content/uploads/2014/06/DiarioLisboaN4441_0001_branca_t0.jpg (última consulta: 19.12.2016)

Figura 23



Cartaz do filme *As Pupilas do Senhor Reitor*, Fred Kradolfer, 1935

Fonte: <https://imagens.publicocdn.com/imagens.aspx/570892?tp=KM&db=IMAGENS> (última consulta: 19.12.2016)

Figura 24



Cartaz do filme *A Canção de Lisboa*, Almada Negreiros, 1933

Fonte: http://mediaserver4.rr.pt/newrr/a_cancao_de_lisboa_almada_negreiros18535add.jpeg (última consulta: 19.12.2016)



Cartaz do filme *A Canção de Lisboa*, Almada Negreiros, 1933

Fonte: <http://cinemaportugues.com.pt/wp-content/uploads/2014/03/21.jpg> (última consulta: 19.12.2016)

Figura 26



Construção dos cenários para o filme *O Pátio das Cantigas*

Fonte: Matos-Cruz, José de (coord.) (1983). *António Lopes Ribeiro*. Lisboa: Cinemateca Portuguesa, p. 6.

Figura 27



Publicidade ao filme *Maria Papoila*

Fonte: Silva, Manuel Costa (1994). *Lisboa a 24 Imagens*. Lisboa: Caminho, p. 18.

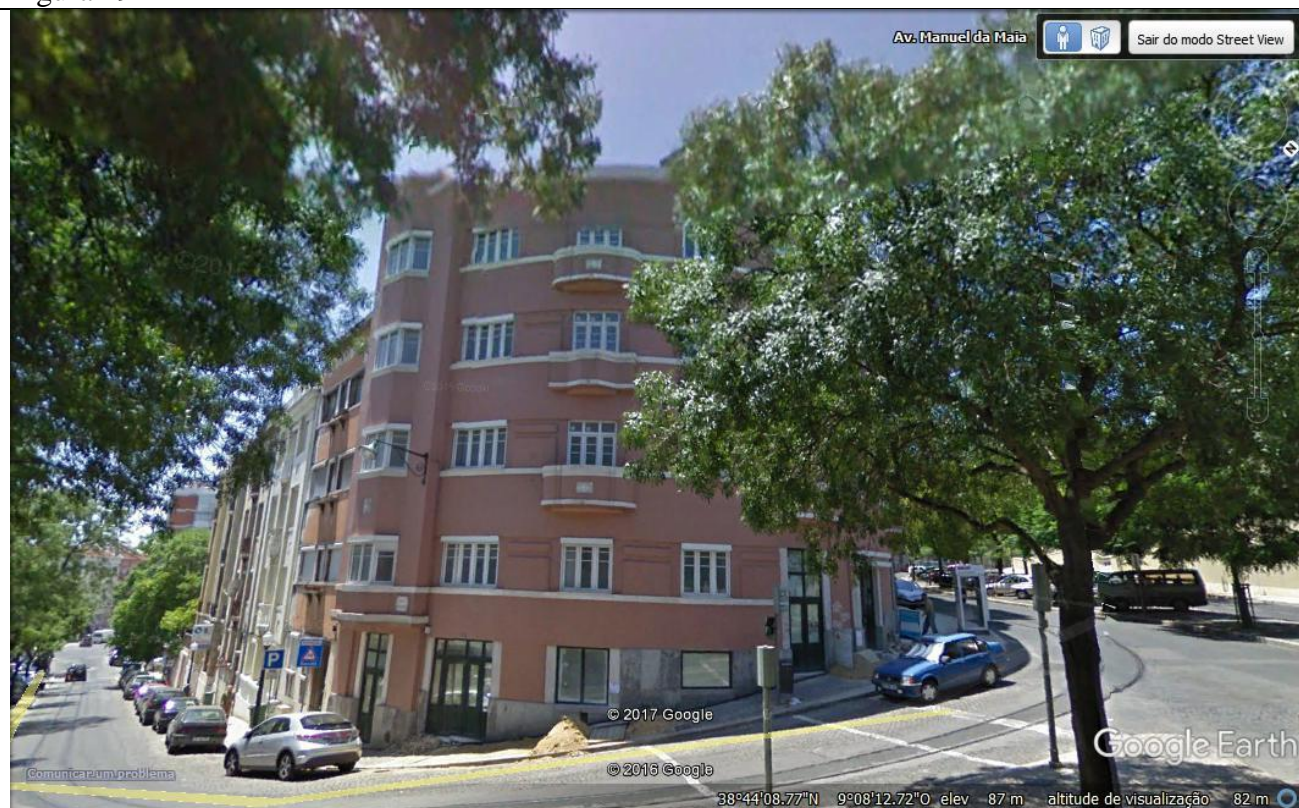
Figura 28



Vista da Alameda D. Afonso Henriques em Lisboa na atualidade

Fonte: Google Earth

Figura 29



Prédio da Avenida Dr. Rovisco Pais em Lisboa na atualidade

Fonte: Google Earth

Figura 30



Vista do prédio da Rua de Sobreiras no Porto na atualidade

Fonte: Google Earth

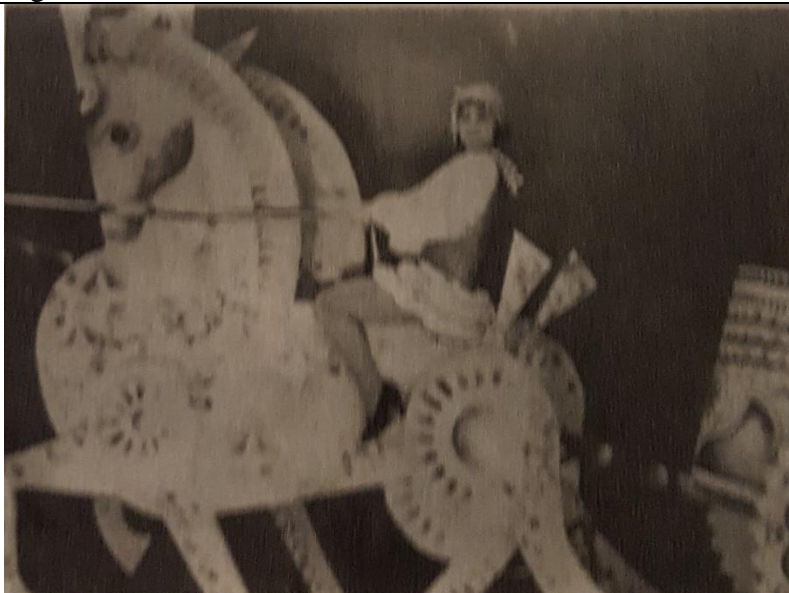
Figura 31



Captura de fotograma digital do filme *Aniki-Bóbó*

Fonte: 00:01:47

Figura 32



As corridas de quadrigas em *Ver e Amar!* (fotografia de cena?)

Fonte: Ribeiro, M. Félix (1983). *Filmes, Figuras e Factos da História do Cinema Português 1896-1949*. Lisboa: Cinemateca Portuguesa, p. 258.

Figura 33



Aspeto da direção de arte de *O Trevo de Quatro Folhas* (fotografia de cena?)

Fonte: Ribeiro, M. Félix (1983). *Filmes, Figuras e Factos da História do Cinema Português 1896-1949*. Lisboa: Cinemateca Portuguesa, p. 348.

Figura 34



Aspeto da direção de arte de *O Trevo de Quatro Folhas* (fotografia de cena?)

Fonte: Ribeiro, M. Félix (1983). *Filmes, Figuras e Factos da História do Cinema Português 1896-1949*. Lisboa: Cinemateca Portuguesa, p. 351.

Figura 35



Aspeto da direção de arte de *O Trevo de Quatro Folhas* (fotografia de cena?)

Fonte: Ribeiro, M. Félix (1983). *Filmes, Figuras e Factos da História do Cinema Português 1896-1949*. Lisboa: Cinemateca Portuguesa, p. 351.

Figura 36



Aspeto da direção de arte de *O Trevo de Quatro Folhas* (fotografia de cena?)

Fonte: Ribeiro, M. Félix (1983). *Filmes, Figuras e Factos da História do Cinema Português 1896-1949*. Lisboa: Cinemateca Portuguesa, p. 347.

Figura 37

Fonte: Matos-Cruz, José de (coord.) (1982). *J. Leitão de Barros*. Lisboa: Cinemateca Portuguesa, p. 38.

Figura 38



Desenhos de Carlos Botelho que acompanhavam *Três semanas de Cinema*

Fonte: Martins, João Paulo (1998). *Cottinelli Telmo*. Lisboa: Cinemateca Portuguesa, p. 9 e p. 11

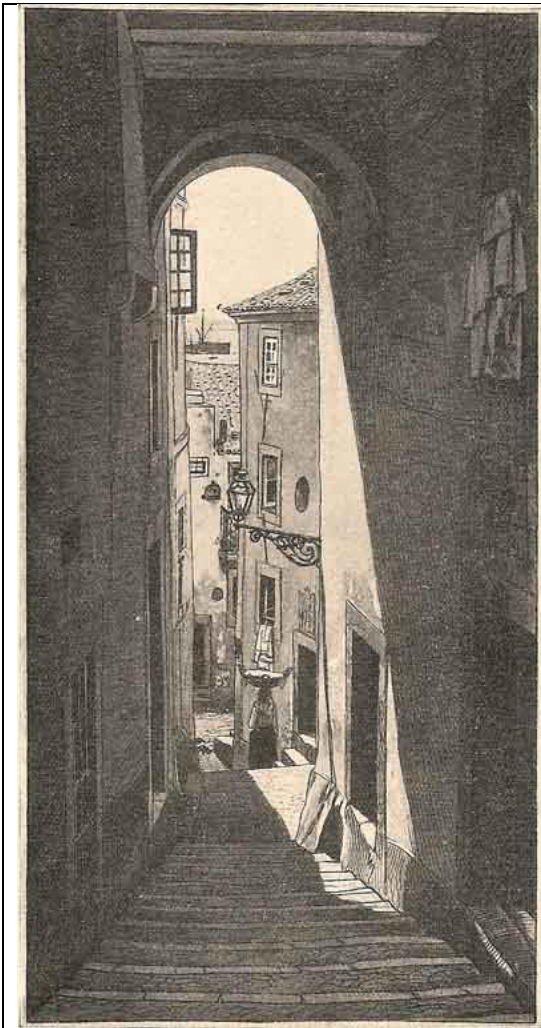
Figura 39



Fotografia de rodagem do filme *A Canção de Lisboa* (Jardim Zoológico de Lisboa)

Fonte: Carvalho, Margarida Kol de; Cameira, Maria Cecília; Martins, João Paulo (coord.). (2015). Cottinelli Telmo. Os arquitectos são poetas também. Lisboa: EGEAC, EM, p. 107

Figura 40



Roque Gameiro – *Lisboa Velha* (1925) - estampa 17 – Escadinhas dos Remédios

Fonte: <http://tribop.pt/ARG/Lisboa%20Velha/3v-TP00%20Lisboa.html> (última consulta: 19.12.2016)

Figura 41



Roque Gameiro – *Lisboa Velha* (1925) - estampa 91 – Escadinhas de S. Cristóvam

Fonte: <http://tribop.pt/ARG/Lisboa%20Velha/3v-TP00%20Lisboa.html> (última consulta: 19.12.2016)

Figura 43



Cottinelli Telmo – Capa da revista *ABCZinho*. Ano I, n.º 4 [5.12.1921]

Fonte: Carvalho, Margarida Kol de; Cameira, Maria Cecília; Martins, João Paulo (coord.). (2015). Cottinelli Telmo. Os arquitectos são poetas também. Lisboa: EGEAC, EM, p. 59

Figura 44

Fonte: AaVv (1989). Ecos da Semana. Botelho. 1928-1950. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian – Centro de Arte Moderna.
Figura 45



Fotografia de rodagem do filme *A Canção de Lisboa* no “Castelo dos Mouros” em Sintra

Fonte: <http://2.bp.blogspot.com/-qJsTWnKKYn4/TwnFqb6ktDI/AAAAAAAAA5k/gIeY9ngkhus/s1600/Filmagens+no+Castelo+dos+Mouros%252C+de+A+Can%25C3%25A7%25C3%25A3o+de+Lisboa+-+Arquivo+do+Caminheiro+de+Sintra.jpg> (última consulta: 19.12.2016)



Captura de fotograma digital do filme *A Canção de Lisboa*

Fonte: 01:24:06

Figura 47



Fotografia de cena (?) do filme *A Canção de Lisboa* vendo-se o prédio de Vasco transformado na “Policlínica Universal”

Fonte: Martins, João Paulo (1998). *Cottinelli Telmo*. Lisboa: Cinemateca Portuguesa, p. 12

Figura 47



Capa da edição da casa Sasseti e C.^a da partitura do *sol-e-dó do Timpanas bolieiro* com fotografia de Silvestre Alegirim como Timpanas. Capa: Stuart de Carvalhais.

Fonte: <http://cinemaportugues.com.pt/wp-content/uploads/2014/03/1015.jpg> (última consulta: 19.12.2016)

Figura 48



Captura de fotograma digital do filme *Maria Papoila* com fotografia de Silvestre Alegirim como Timpanas no *décor*

Fonte: 00:04:31

Figura 49



Jean-Léon Gérôme – *Le Travail du marbre ou L'Artiste sculptant Tanagra*, 1890

Fonte :

http://2.bp.blogspot.com/_ELtR6nMVG9M/TNmBx_1DE3I/AAAAAAAAADAE/wM32ZQDFts4/s1600/dahesh_palitz_2010_11.jpg (última consulta: 19.12.2016)



Jean-Léon Gérôme – *Pygmalion et Galatea*, c. 1890

Fonte : <http://images.metmuseum.org/CRDImages/ep/web-large/DT1969.jpg> (última consulta: 19.12.2016)

Figura 51



O alfaiate Oliveira – caricatura de Amarelhe a partir da “revista” *O Arraial* (1933)

Fonte: Vieira, Joaquim (dir.) (2001). *Fotobiografias do Século XX*. António Silva. Lisboa: Círculo de Leitores, p. 51.



Algumas cenas da “revista” *Desculpa Ó Caetano!* (1932)

Fonte: Vieira, Joaquim (dir.) (2001). Fotobiografias do Século XX. António Silva. Lisboa: Círculo de Leitores, p. 50.

Figura 53



Fotografia de rodagem de *O Pai Tirano* junto à *Perfumaria da Moda*, já com o novo nome na *devanture*

Fonte: Silva, Manuel Costa (1994). *Lisboa a 24 Imagens*. Lisboa: Caminho, p. 12.

Figura 54



Vista aérea de Lisboa com os locais de passagem de Chico e Tatão no percurso para o trabalho

Fonte: Google Earth (com intervenção nossa)

Figura 55

PRODUÇÃO ANTÓNIO LOPES RIBEIRO

PLANO DE TRABALHO

ANO 1970
MÊS 10
Dia 15

GRUPO N.º

PRODUÇÃO N.º

57/89

DATAS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
ESTÚDIO ou LOCAL	ESTÚDIO																														
FILME	"PAI TIRANO"																														
SERVIÇOS DE ESTÚDIO	SA PATÁRIA CAIXA DE JOYAS																														
Encenador	António Lopes Ribeiro																														
DIA DA SEMANA																															
DIA DE TRABALHO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
PERSONAGENS:																															
SANTANA	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
CHICO	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
D. CÂNDIDA	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
LOPES	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
GLAXAS	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ORCAINHA	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
PIULO	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
MACHADO	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
TATÃO	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ARTUR	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
PRATA	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
D. SÓFIA	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
RAFA	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ANILIA	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
CARLOS	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
TIRIA	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
G. MACHADO	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
IBALIA	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
MAIA	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
OSVALDO	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
OUTROS PRECISADOS	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
PLANOS:																															
(Por ordem de filmagem: SONOROS e MUDO, MUDO e SONOROS)																															
Exemplar N.º																															
Fólia N.º																															
SERVIÇO																															

(Mód. 30)

Plano de trabalho da produção do filme *O Pai Tirano*

PRODUÇÃO ANTÓNIO LOPES RIBEIRO

ANO 1941 GRUPO N.º 1 PRODUÇÃO N.º 1

Filme "O PAI TIRANO"

DECOMPOSIÇÃO POR CENAS

Exemplar N.º 4 Fôlha N.º 14 SERVIÇO SERVIÇOS DE ESTÚDIO

N.º da CENA	INTERIOR ou EXTERIOR	DIÁ ou NOITE	SOM. ou MUDO	CENÁRIO ou AMBIENTE	FIGURAS EM CENA	LOCAL E OBSERVAÇÕES
54	INTERIOR	D	S	Secção Vidros	Seixas Um frêguez	GRANDELA ● ■
55	INTERIOR	D		Secção Brinquedos	Lopes	ESTÚDIO ● -Cenário II-
56	INTERIOR	D	S	Luvaria	Pinto Gracinha Artur	GRANDELA ● ■
57	INTERIOR	N	S	No Teatro: a) Sala b) Bufete c) Sala d) Bufete e) Camarinha dos homens f) Camarinha das senhoras g) Camarinha dos homens h) Camarinha das senhoras	Espectadores Machado Barosa Lopes do bufete Espectadores Machado Barosa Lopes do bufete Espectadores Barlora Chico D. Cândida Gracinha Santana Chico D. Cândida Gracinha	ESTÚDIO ● -Cenário IV A- -Cenário IV C- -Cenário IV A- -Cenário IV C- -Cenário IV E- -Cenário IV D- -Cenário IV E- -Cenário IV D-

(Mod. 4)

Uma página de decomposição por cenas da produção do filme *O Pai Tirano*

Fonte: Matos-Cruz, José de (coord.) (1983). António Lopes Ribeiro. Lisboa: Cinemateca Portuguesa, pp. 194-195.

Figura 56









Captura de fotogramas digitais do filme *O Pai Tirano*

Fonte: 01:21:54; 01:22:19; 01:23:10; 01:23:34; 01:24:19

Figura 57



Fotografia de rodagem do filme *O Pai Tirano*

Fonte: Matos-Cruz, José de (coord.) (1983). António Lopes Ribeiro. Lisboa: Cinemateca Portuguesa, p. 192.

Figura 58



Captura de fotograma digital do filme *Gado Bravo*

Fonte: 00:07:00



Captura de fotograma digital do filme *O Anjo Azul*

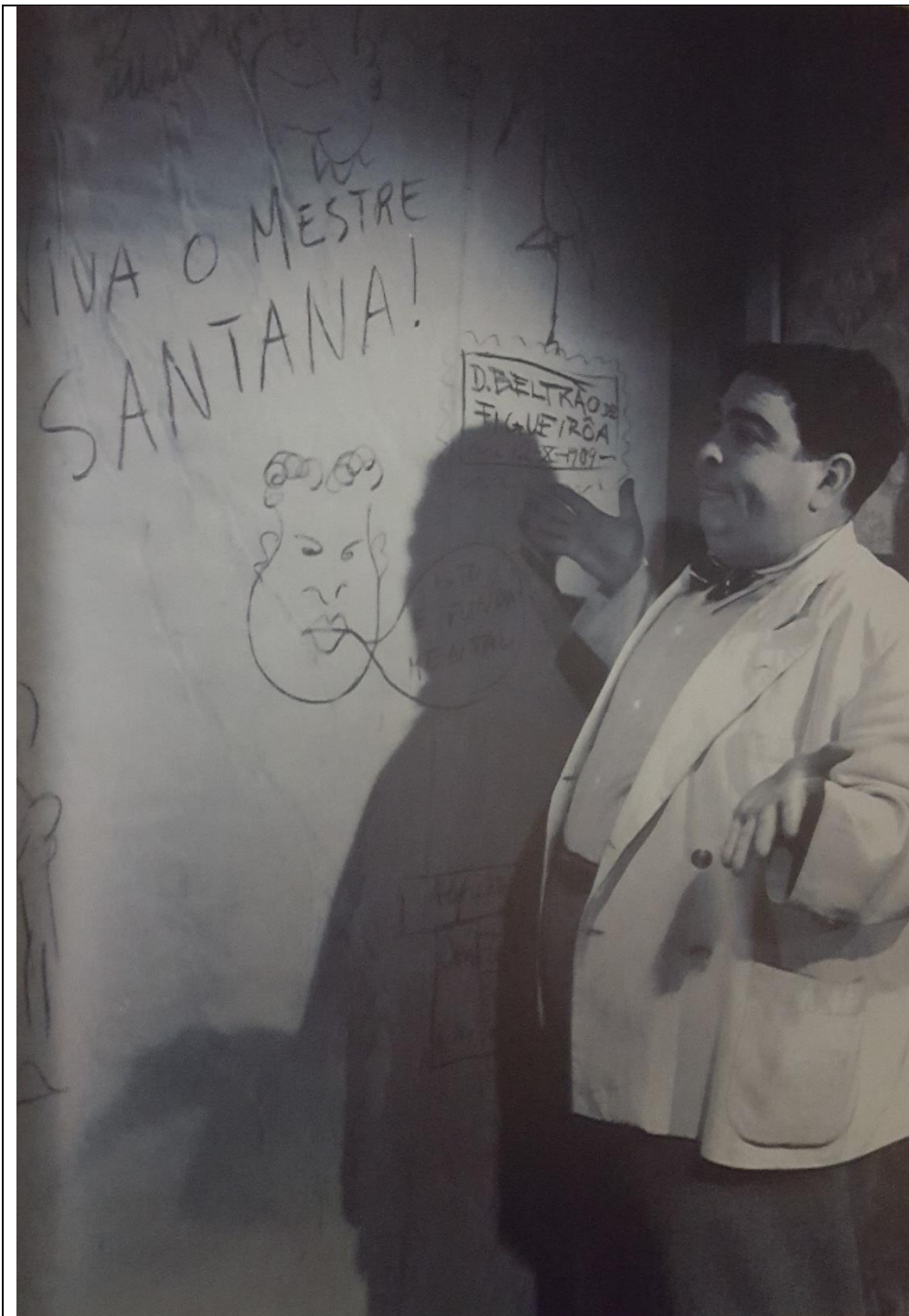
Fonte: 00:00:20



Captura de fotograma digital do filme *O Gabinete do Doutor Caligari*

Fonte: 01:03:00

Figura 60



Fotografia de cena do filme *O Pai Tirano*

Fonte: Matos-Cruz, José de (2008). *Ribeiro & Ribeirinho*. Lisboa: Lusomundo Audiovisuais, S.A., p. 61